

**ALBERO DI CORREDO  
QUILL SHAFT  
"EATON 6109/8209/  
6209/6309/8309"**

**CODICE  
CODE**

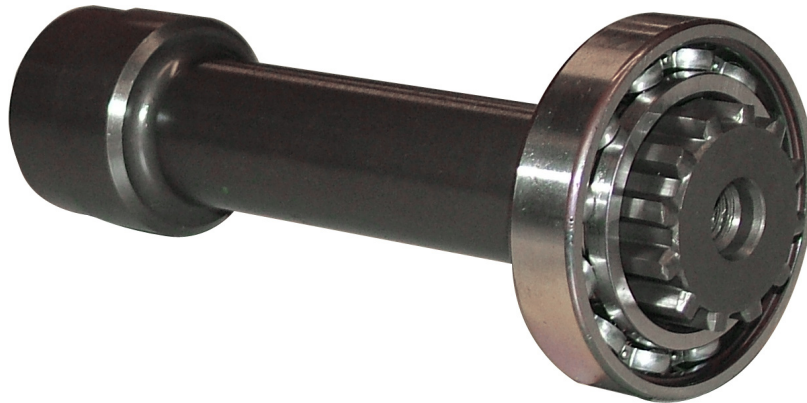
**09300100110**

**CAMBI  
GEARBOXES**

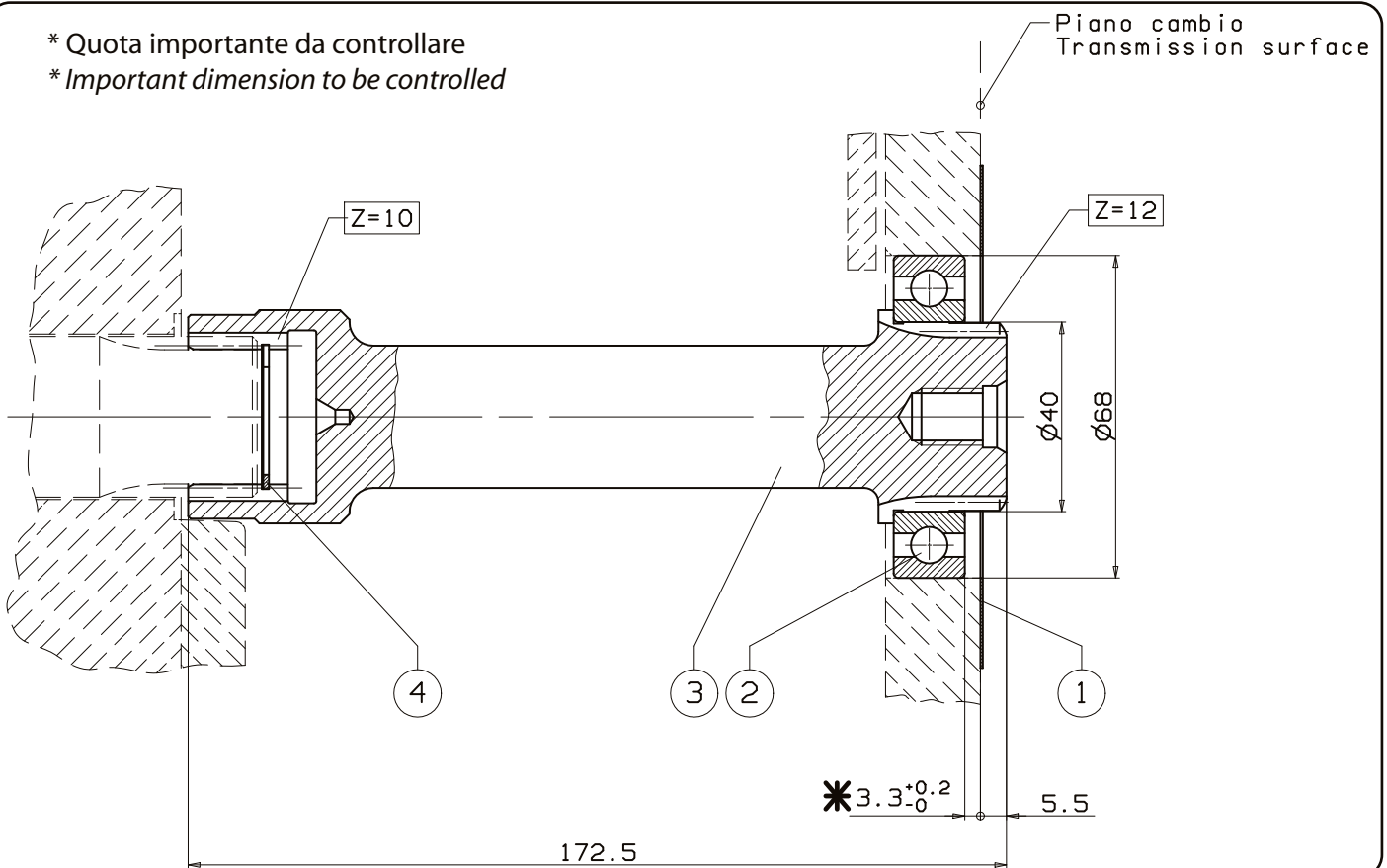
**EATON**

02/03/2021

99740009310



\* Quota importante da controllare  
\* Important dimension to be controlled



12/11/2013

99709301110 Rev: AA

N°	Codice Code	Descrizione Description	Q.
1	50700100077	Guarnizione / Gasket	1
2	51000100294	Cuscinetto a sfere / Ball bearing 40x68x15	1
3	52100000505	Albero di corredo / Quill shaft	1
4	50100100266	Anello elastico / Circlip I 29	1

pag.5

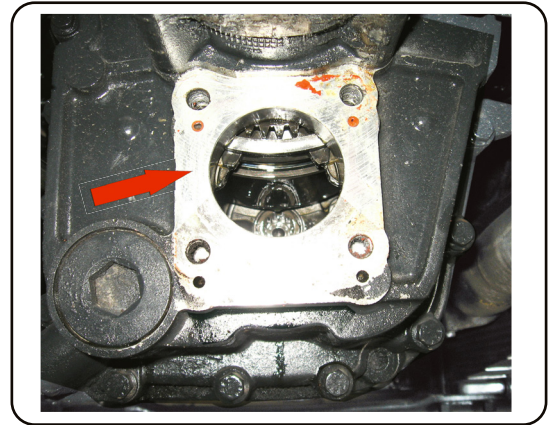


O.M.F.B. S.p.A. Hydraulic Components  
We reserve the right to make any changes without notice.  
Edition 2007.12 No reproduction, however partial, is permitted.  
Via Cave, 7/9 25050 Provaglio d'Iseo (Brescia) Italy Tel.: +39.030.9830611  
Fax: +39.030.9839207-208 Internet:www.omfb.it e-mail:contatti@omfb.it

**COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001:2015 =**

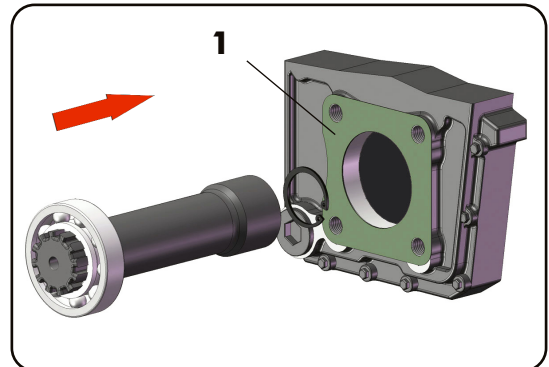
1) Smontare il coperchio posteriore originale e rimuovere eventuali tracce di pasta/prodotto sigillante e di vernice dalla zona indicata. Dall' 11-97 il cambio EATON è provvisto di foro per la lubrificazione della PTO. Prestare particolare attenzione al giusto orientamento della guarnizione posizione 1.

Take out the original rear cover and remove any presence of sealant or painting. Since 11-97 the EATON gearbox has a hole for lubrication of the PTO. Pay particular attention to the correct orientation of the position 1 seal.



2) Inserire l'albero di corredo completo nel cambio. Controllare la quota indicata con \* . Se diversa, il nostro Servizio Tecnico Commerciale è a completa disposizione per qualsiasi ulteriore chiarimento.

Fit in the gearbox the complete quill shaft making sure the given value is that indicated with \* . If different our Sales Technical Office is entirely at your disposal to with further information.



COPPIA DI SERRAGGIO						
Diametro filetto - Vite (mm)	M8	M10	M12	UNC 3/8	UNC 7/16	
Coppia chius. viti e dadi (Nm)	25	50	80	25	60	
Coppia di chius. prigionieri (Nm)	10	20	30	10	20	



Per i cambi in alluminio la coppia di serraggio deve essere diminuita del 30%.

Nota per la coppia di serraggio: le coppie di serraggio indicate sono puramente indicative e non sostituiscono le indicazioni date dal costruttore del veicolo o dal costruttore del cambio.

TIGHTENING TORQUE						
Thread diameter - Screw (mm)	M8	M10	M12	UNC 3/8	UNC 7/16	
Screws and nuts torque (Nm)	25	50	80	25	60	
Studs torque (Nm)	10	20	30	10	20	



For aluminium gearboxes the tightening torque needs to be reduced by 30%.

Note on the tightening torque: the tightening torques reported are only means as a guide and do not replace the indications given by the vehicle's manufacturer of the gearbox manufacturer.

Per ulteriori informazioni sul montaggio della PTO, consultare l'istruzione allegata alla PTO.  
In order to get more information concerning PTO installation please check the Instructions delivered with the PTO.